

THE

GOLDEN

人类最伟大的书之一。

—— [英]《自然》(Nature)

金枝

[英] J. G. 弗雷泽◎著

徐育新 汪培基 张泽石◎译

刘魁立◎审校

BOUIGH

A Study in
Magic and Religion

(下)



新世界出版社
NEW WORLD PRESS

金 枝

[英] J. G. 弗雷泽◎著 徐育新 汪培基 张泽石◎译 刘魁立◎审校

(下)

THE GOLDEN BOUGH

A Study in Magic and Religion



新世界出版社
NEW WORLD PRESS

J.G.弗雷泽(James George Frazer, 1854~1941),英国著名的人类学家和民俗学家,认为“巫术先于宗教”的第一人,一生至为勤奋,著述甚丰。人们是这样评价他的:“将来后代评价我们这一代人的工作时,只要开出詹姆斯·弗雷泽的著作目录来,就足以驳回关于我们无能的指责。”在弗雷泽的众多著作当中,《金枝》一书最为知名,并使他在世界学术界获得了崇高声誉。

准确地说,《金枝》是现代人类学的奠基之作。自它问世以来,就受到了来自各方的质疑,但它出色地经受了时间的考验,时至今日,它仍是一部阐述巫术和宗教起源的权威之作。

《金枝》缘起于一个古老的地方习俗:一座神庙的祭司被称为“森林之王”,却又只能由逃奴担任,然而其他任何一个逃奴只要能够折取他日夜守护的一棵树上的一节树枝,就有资格与他决斗,如能杀死他则可取而代之。

这个古老习俗的缘起与存在疑点重重,为此,作者目光遍及世界各地,收集了世界各民族原始信仰的丰富资料,运用历史比较法对之进行了系统的梳理,从中抽绎出一套严整的体系,并对巫术的由来与发展作出了令人信服的说明和展望。

和其他专著有所不同的是,《金枝》文笔清丽,义理明畅,对世界各地习俗娓娓道来,如数家珍,加上众多耐人寻味的观点和评论穿行其间,全书处处闪烁着智慧的光芒,而绝少呆滞和陈腐的气息,读来兴味盎然,令人不忍释卷。

目 录

第一章 森林之王	1	第九章 树神崇拜	112
第一节 狄安娜和维尔比厄斯	1	第一节 树 神	112
第二节 阿尔忒弥斯和希波吕托斯	9	第二节 树神具有造福于人的能力	119
第三节 小 结	10	第十章 现代欧洲树神崇拜的遗迹	123
第二章 祭司兼国王	12	第十一章 两性关系对于植物的影 响	137
第三章 交感巫术	15	第十二章 神的婚姻	141
第一节 巫术的原理	15	第一节 狄安娜是繁育增产的女神	141
第二节 顺势或模拟巫术	16	第二节 诸神的婚姻	143
第三节 接触巫术	38	第十三章 罗马之王和阿尔巴之王	147
第四节 巫师的发展	48	第一节 纽玛与埃吉利娅	147
第四章 巫术与宗教	51	第二节 国王是朱庇特的化身	148
第五章 巫术控制天气	63	第十四章 古代拉丁姆王位的嬗替	152
第一节 为公众服务的巫师	63	第十五章 橡树崇拜	160
第二节 巫术控制雨水	65	第十六章 狄安纳斯和狄安娜	165
第三节 巫术控制太阳	79	第十七章 王位的重负	171
第四节 巫术控制刮风	83	第一节 国王与祭司的禁忌	171
第六章 巫师兼国王	86	第二节 神权与世俗政权的分离	178
第七章 化身为人的神	93		
第八章 局部自然之王	109		

第十八章 灵魂的危险	181	第二节 亲戚名字的禁忌	244
第一节 灵魂是人和动物体内的小我	181	第三节 死者名字的禁忌	246
第二节 灵魂离体与招魂	182	第四节 国王及其他神圣人物名字	
第三节 灵魂是人的影子和映像	191	的禁忌	250
		第五节 神名的禁忌	252
第十九章 禁忌的行为	196	第二十三章 原始人类的遗泽	256
第一节 禁忌同陌生人交往	196	第二十四章 杀死神王	258
第二节 饮食的禁忌	199	第一节 神也死亡	258
第三节 禁忌露出面孔	200	第二节 国王体衰被处死	259
第四节 禁忌离开王宫	201	第三节 国王在任期届满时被处死	266
第五节 吃剩食物的禁忌	201	第二十五章 临时国王	274
第二十章 禁忌的人	203	第二十六章 以王子献祭	279
第一节 酋长和国王的禁忌	203	第二十七章 神灵转世	283
第二节 悼亡人的禁忌	205		
第三节 妇女月经和分娩期间的禁忌	207	第二十八章 处死树神	286
第四节 战士的禁忌	209	第一节 降灵节的化妆游乐者	286
第五节 杀人者的禁忌	211	第二节 埋葬狂欢节	290
第六节 猎人和渔夫的禁忌	214	第三节 送走死神	295
第二十一章 禁忌的物	220	第四节 迎 夏	298
第一节 禁忌的涵义	220	第五节 夏冬之战	303
第二节 铁器的禁忌	221	第六节 春神的死亡与复苏	304
第三节 锋利兵器的禁忌	223	第七节 植物的死亡与复活	305
第四节 血的禁忌	224	第八节 印度的类似习俗	306
第五节 头部的禁忌	226	第九节 用巫术招引春天	307
第六节 头发的禁忌	227	第二十九章 阿多尼斯的神话	311
第七节 理发的仪式	228	第三十章 阿多尼斯在叙利亚	316
第八节 对剪下的头发和指甲的处理	229	第三十一章 阿多尼斯在塞浦路斯	319
第九节 唾沫的禁忌	232		
第十节 食物的禁忌	233		
第十一节 结和环的禁忌	234		
第二十二章 禁忌的词汇	240		
第一节 个人名字的禁忌	240		

- 第三十二章 阿多尼斯的祭祀仪式 … 325
- 第三十三章 “阿多尼斯园圃” …… 330
- 第三十四章
阿蒂斯的神话和祭祀仪式 …… 336
- 第三十五章 阿蒂斯也是植物神 …… 341
- 第三十六章 阿蒂斯的人身显现 …… 343
- 第三十七章 西方的东方宗教 …… 347
- 第三十八章 奥锡利斯的神话 …… 352
- 第三十九章 奥锡利斯的祭祀仪式 … 358
第一节 民间流行的祭祀仪式 …… 358
第二节 官方的祭祀仪式 …… 362
- 第四十章 奥锡利斯的属性 …… 366
第一节 奥锡利斯是谷神 …… 366
第二节 奥锡利斯是树神 …… 368
第三节 奥锡利斯是生育繁殖之神 … 369
第四节 奥锡利斯是死者之神 …… 370
- 第四十一章 伊希思 …… 371
- 第四十二章 奥锡利斯和太阳 …… 373
- 第四十三章 狄俄尼索斯 …… 375
- 第四十四章 德墨忒耳与珀耳塞福涅 … 383
- 第四十五章
北欧的五谷妈妈和五谷闺女 …… 389
- 第四十六章 许多国家都有五谷
妈妈 …… 400
第一节 美洲的五谷妈妈 …… 400
第二节 东印度群岛的稻妈妈 …… 401
第三节 谷精表现为人形 …… 405
第四节 谷物的双重拟人化：是妈妈，
又是女儿 …… 406
- 第四十七章 里提尔西斯 …… 410
第一节 谷物收割者的歌 …… 410
第二节 杀死谷精 …… 411
第三节 以活人祭祀谷物 …… 416
第四节 把活人当谷精处死 …… 422
- 第四十八章 谷精变化为动物 …… 429
第一节 想像谷精变化为动物形象 …… 429
第二节 谷精变化为狼或狗 …… 430
第三节 谷精变化为公鸡 …… 432
第四节 谷精变化为野兔 …… 434
第五节 谷精变化为猫 …… 434
第六节 谷精变化为山羊 …… 435
第七节 谷精变化为公牛、母牛或阉牛 … 438
第八节 谷精变化为公马或母马 …… 440
第九节 谷精变化为公猪或母猪 …… 441
第十节 简论关于谷精变化为动物形
象的概念 …… 443
- 第四十九章
古代植物之神的动物形象 …… 445
第一节 狄俄尼索斯、山羊和公牛 … 445
第二节 德墨忒耳、猪和马 …… 449
第三节 阿蒂斯、阿多尼斯和猪 …… 451
第四节 奥锡利斯、猪和公牛 …… 453
第五节 维尔比厄斯和马 …… 456

- 第五十章 神体圣餐** 460
- 第一节 以新谷作圣餐 460
- 第二节 阿兹台克人的圣餐习俗 466
- 第三节 阿里奇亚的“曼尼” 469
- 第五十一章 吃神肉是一种顺势巫术** 472
- 第五十二章 杀死神性动物** 476
- 第一节 杀死神雕 476
- 第二节 杀死神羊 477
- 第三节 杀死神蛇 479
- 第四节 杀死神龟 479
- 第五节 杀死神熊 481
- 第五十三章 猎人抚慰野兽** 492
- 第五十四章 以动物为圣餐的类型** ... 503
- 第一节 埃及人和阿伊诺人的圣餐类型 503
- 第二节 带着神兽游行 506
- 第五十五章 转嫁灾祸** 510
- 第一节 将灾祸转嫁给无生命物体 ... 510
- 第二节 将灾祸转嫁给动物 511
- 第三节 将灾祸转嫁给人 513
- 第四节 欧洲转嫁灾祸的习俗 514
- 第五十六章 公众驱邪** 517
- 第一节 无所不在的邪魔 517
- 第二节 随时驱邪 518
- 第三节 定期驱邪 521
- 第五十七章 公众的替罪者** 531
- 第一节 驱除有形的邪魔 531
- 第二节 随时以轻舟、人、畜送走邪魔 532
- 第三节 定期以轻舟、人、畜送走邪魔 534
- 第四节 替罪总论 541
- 第五十八章 古罗马、希腊的替罪人** 544
- 第一节 古罗马的替罪人 544
- 第二节 古希腊的替罪人 545
- 第三节 古罗马的农神节 548
- 第五十九章 墨西哥的杀神风俗** 553
- 第六十章 天地之间** 558
- 第一节 不得触地 558
- 第二节 不得见太阳 560
- 第三节 少女月经初潮时必须隔离 ... 561
- 第四节 少女月经初潮时必须隔离的理由 567
- 第六十一章 巴尔德尔的神话** 571
- 第六十二章 欧洲的篝火节** 573
- 第一节 一般的篝火节 573
- 第二节 四旬斋篝火 573
- 第三节 复活节篝火 577
- 第四节 贝尔坦篝火 579
- 第五节 仲夏节篝火 583
- 第六节 万圣节前夕的篝火 591
- 第七节 仲冬节篝火 594
- 第八节 净火 596
- 第六十三章 篝火节的涵义** 599
- 第一节 篝火节的一般涵义 599
- 第二节 篝火节的涵义——太阳说 ... 600

第三节 篝火节的涵义——净化说 ……	604	第一节 灵魂寄附于无生命的物体 ……	631
第六十四章 在篝火中焚烧活人 ……	606	第二节 灵魂寄附于草木 ……	634
第一节 在篝火中焚烧偶像 ……	606	第三节 灵魂寄附于动物 ……	636
第二节 在篝火中烧死人和动物 ……	607	第四节 死亡与复活的仪礼 ……	644
第六十五章 巴尔德尔与槲寄生 ……	613	第六十八章 金 枝 ……	651
第六十六章 民间故事中灵魂寄存 于体外的观念 ……	621	第六十九章 告别内米 ……	661
第六十七章 民间习俗中灵魂寄存 于体外的观念 ……	631	英中文对照主题索引 ……	665

第四十一章 伊希思

女神伊希思的原来属性要比他哥哥和丈夫奥锡利斯的本来属性难于确定。对她的本质的定语和形容词多极了，在象形文字里，人们称她为“名字很多的”，“名字上千的”，希腊碑铭里则说“名字上万的”。不过，在她复杂的本质中，也许还可能考察出原来的核心，其他成分是在逐渐增加的过程中环绕这个核心而聚集拢来的。如果她的哥哥和丈夫奥锡利斯有谷神这一方面的性质（我们已经谈到过有理由相信这一点），她必须也是一个谷物女神。这样考虑至少是有几分道理的。狄奥多拉斯·西库勒斯似乎是根据埃及历史学家曼涅托的说法，如果我们相信他，伊希思就是小麦和大麦的发现者，在她的节日上，游行的队伍拿着两种麦子的麦秸，以纪念她给人们的恩惠。奥古斯丁还补充了一个细节，他说伊希思是在祭奠她丈夫和她的共同祖先（都是君王）的时候发现大麦的。她曾把新发现的大麦穗给奥锡利斯及其大臣索斯看过。索斯即罗马作家所称的墨丘利。奥古斯丁还补充说，人们说伊希思就是西里斯其道理就在这里。而且在收获时，埃及的收获者割下第一把谷子便放下谷子，捶着胸，嚎哭着，呼唤伊希思的名字。已经解释过，这种风俗是对死于镰下的谷神的悲悼。碑铭对伊希思各种的形容语言中有这样的称呼：“绿色物的女创造者”；“绿色的女神，她的绿色同大地的绿色相像”；“面包娘娘”；“啤酒娘娘”；“富裕娘娘”。按照布鲁奇（Brugsch）的说法，她“不仅是覆盖大地的翠绿植物的创造者，而且实际上就是绿色谷地本身，谷地化身的女神”。这种说法为她的一个称号“索契特”或“索捷特”所肯定，意即“谷地”，这个字在科普特〔科普特人是古埃及人的后裔，他们的语言，即科普特语，属亚非语系，现今埃及和埃塞俄比亚的基督教会的宗教仪式中仍用这种语言。〕语中至今还保存了这个意义。希腊人把伊希思看成女谷神，因为他们说她是德墨忒耳。在一首希腊的短诗里，她被描写成“给大地长出果实的人”、“谷穗的母亲”，在纪念她的一首赞诗里，她说她自己是“麦

田的皇后”，并被描写为“关心富产的麦垄小路”。因此，希腊或罗马的艺术家表现她的形象时常常让她的头上顶着谷穗或手中拿着谷穗。

我们可以说，这就是古代的伊希思，一个农村的五谷娘娘，受到埃及农民的原始仪式的崇敬。但在许多世代的宗教演变进程中，她变得清高起来，在她日后的崇拜者面前表现出一副精美、神圣的样子，成了忠实的妻子、温柔的母亲、大自然的降福的皇后，包围在纯洁道德的氛围里，包围在这古老神秘的神圣光圈里，而她原来的农村女神的平凡面貌在这种精美神圣的形式中几乎都认不出来了。经过这样净化变形之后，她赢得了远在她家乡之外许许多多信上的忠心。随着古代国家生活的衰败，宗教也十分混乱，在这种混乱中，对伊希思的崇拜在罗马和整个帝国中却最为流行。有几个罗马皇帝自己也公开崇拜她。尽管伊希思的宗教和任何其他宗教一样，常常成为放荡男女的外衣，她的宗教仪式总的说来还是显示着一种尊严和静穆、庄重和端正的光荣特点，正好适于平复杂乱的思想，松弛沉重的心灵。所以对她的崇敬仪式吸引着心性文雅的人，特别是妇女。对于这些来说，纪念其他东方女神的残忍放荡的仪式只使她们震惊和厌恶。因此，我们不用奇怪，在一个衰落的时期，传统信念发生动摇，许多制度彼此冲突，人的思想震荡不安，帝国本身一度被认为是永恒的的结构，也开始露出裂痕和缝隙，在这样的時候，伊希思静穆的形象、镇定的精神、许诺人们永生不死的慈悲，在许多人看来都像是暴风雨的天空里出现的一颗明星，会在他们心里引起狂热的敬意，像中世纪人们对圣母玛利亚所怀的敬意那样。的确，她的庄重仪式，和仪式中那去须削发的僧侣、那早祷和晚祷、那铮铮的音乐、那洗礼和洒圣水、那隆重的游行、那“圣母”的镶着珍珠的偶像，与天主教冠冕堂皇的仪式有许多相似之点。这种相似倒不一定全是偶然的。古代的埃及对天主教的华丽的象征做法，以及它那缺乏生气的抽象的教义，可能作出了一份贡献。的确，在艺术方面，伊希思给婴儿贺鲁斯喂奶的形象与圣母和孩子的形象非常相像，某些无知的基督教徒有时也拿它来敬奉。圣母玛利亚获得斯特拉·玛丽丝(Stella Maris, “大海的星”)这一美丽的称号，并受在暴风雨中颠簸的水手的敬奉，也许就是渊源于晚期具有水手的保护神身份的伊希思。海神的属性可能是亚历山大里亚的希腊航海者赋予伊希思的。这些属性与她本来的身份和埃及人的习惯都很不合，埃及人是不喜欢海的。伊希思的辉煌的星——天狼星，在7月的早上从东部地中海的朦胧的波涛里升起，给水手们送来一个平静的天气的征兆，根据上述假说，天狼星才是真正的斯特拉·玛丽丝，“大海的星”。

第四十二章 奥锡利斯和太阳

有时人们说奥锡利斯是太阳神，近世许多著名作者都持这种看法，所以值得简略地考察一下。我们如果追问一下，有什么证据把奥锡利斯看作太阳或太阳神呢？分析之后，我们会发现这些证据数量很少并且可疑，不过也不是全无价值。勤勉的贾布隆斯基是现代学者中第一个搜集、考证古典作家论述埃及宗教的人，他说，可以从许多方面表明奥锡利斯就是太阳，又说，他能够提出一大堆证据证明这一点，不过无须这样做，因为没有一个人有学识的人会不知道这个事实。他引证的古代作家中，明明白白把奥锡利斯当作太阳的人只有两个，即狄奥多拉斯和马克罗庇斯[马克罗庇斯，4世纪末至5世纪初拉丁作家、唯心主义哲学家。]。但是，很难说他们的证据有什么分量。因为狄奥多拉斯的话又含混又夸张，马克罗庇斯是研究太阳神话的先驱之一，他提出两者就是一回事，其理由是非常站不住脚的。

有些现代作者说奥锡利斯是太阳，其主要依据是，奥锡利斯死亡的故事，同自然中任何其他现象相比，更适合太阳的现象。我们可以马上承认，一天中太阳出现又消失，可以很自然地表现为它死亡又复活的神话；把奥锡利斯看作太阳的作者还细心地指出，他们认为神话是指太阳一天的运行，而不是指太阳一年的运行。例如，里诺夫说奥锡利斯是太阳，但他承认提不出任何理由说埃及的太阳在冬天死去。但是，神话的主题如果是太阳每天的死亡，那么，为什么用周年的仪式纪念它呢？仅仅这一点似乎就使神话描写日出日落的解释难以成立。还有，固然可以说太阳每天死去，说它被撕成碎块又是什么意思呢？

我相信，在我们探讨的过程中，我们已经表明还有一个自然现象也和日出日落一样适合于死亡与复活的观念，事实上，民间习俗就是这样看待它、这样表现它的。这个自然现象就是植物每年的生长与凋谢。古代的普遍意见（虽然不是全体一致的

意见)都以一种有力的理由把奥锡利斯的死亡解释为植物凋谢而不是日落。古人对于奥锡利斯、阿多尼斯、阿蒂斯、狄俄尼索斯和德墨忒耳的崇拜和神话,都可归属为基本上同一类型的不同宗教。古代对这个课题的意见太一致了,不能把它当作纯粹的幻想予以摒弃。奥锡利斯的仪式与比布鲁斯地方的阿多尼斯仪式非常相近,有一些比布鲁斯人自己就坚持认为悲悼的是奥锡利斯的死亡,而不是阿多尼斯的死亡。如果两个神的祭祀仪式不是类似到几乎不可分辨的程度,就一定不会有这种看法。希罗多德发现奥锡利斯的仪式与狄俄尼索斯的仪式那么相似,他觉得后者不可能是独立产生的;他觉得它们一定是希腊人新近从埃及人那里引借过来的,只略微作了一点改动。还有,普鲁塔克是一个眼光非常敏锐的比较宗教学者,他坚持奥锡利斯仪式的细节都很像狄俄尼索斯仪式的细节。这些都是在他们亲眼能见到的范围之内的事,在这样明摆着的事情上,我们是不能拒绝聪明可靠的目击者的证据的。而他们对这两种崇拜的解释倒确是可以摒弃,因为宗教崇拜的含义常常是大家讨论的问题;而仪式的类似之点都是属于观察范围的。所以,那些说奥锡利斯是太阳的人,只能要么是认为古人对奥锡利斯、阿多尼斯、阿蒂斯、狄俄尼索斯和德墨忒耳等仪式的相似性的证明是错误的,予以抛弃,要么就是把所有这些仪式都说成是太阳崇拜。没有一个现代的学者真正地正视过这两者中的任何一种,也没有真正地接受过其中的任何一种。如果接受前者,那就是认定我们对于这些神的仪式比实行者或至少比目击者还知道得更清楚。如果接受后者,那就等于是对这些神话和仪式的曲解、支离、割裂、歪曲。连马克罗庇斯都不敢这样做。从另一方面看,所有这些仪式的实质都要摹仿植物的死亡与苏醒,这种观点,比较容易而又自然地对这些仪式分别地或综合地进行了解释,这同古人提出的证明认为这些仪式实质上类似也是一致的。

第四十三章 狄俄尼索斯

386

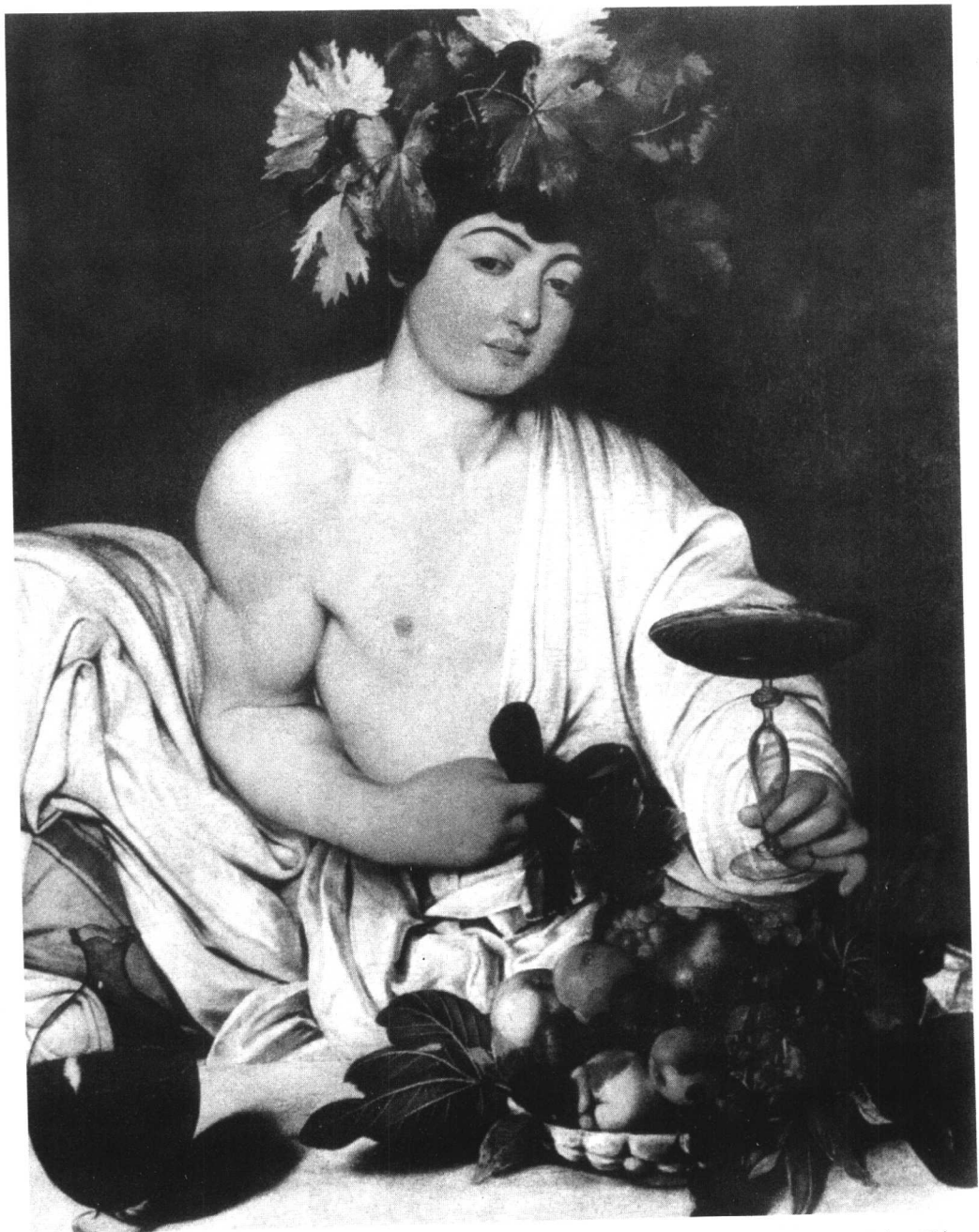
在前面几章里我们看到古代西亚文明国家和埃及都把一年中季节的更迭、特别是植物的生长与凋谢，描绘成神的生命中的事件，并且以哀悼与欢庆的戏剧性的仪式交替地纪念神的悲痛的死亡和欢乐的复活。如果说这种纪念在形式上是戏剧性的，那么，它们实质上却是巫术性的，也就是说，根据巫术的交感原理，其意图是为了确保植物春天再生、动物繁殖，而这些都受到冬天损害的威胁。这种思想认识和仪式，在古代决不限于巴比伦、叙利亚、弗里吉亚和埃及等东方民族，也决不只是酷爱梦想的东方宗教的神秘主义的特殊产物，而是与爱琴海沿岸和海上诸岛更富于想像更具活泼气质的民族所共有。我们以及古代和现代的某些研究者，都没有必要假定这些西方民族从更古老的东方文化引借了神的死亡与复活的概念，同时也引借了其隆重的仪礼，把这一概念戏剧性地呈现在信奉者的面前。更可能是：我们在东西方宗教之间在这方面可以找到的相似的东西只不过是我们在习惯上（虽然并不正确）所谓的偶然的巧合，是相似的原因同样地作用于地区不同国度不同但结构相似的人类头脑的产物。古希腊人没有必要远涉重洋到东方国家去了解一年四季变迁的情况，观察大马士革玫瑰瞬息即逝的美，金色谷穗的短暂的光辉，紫葡萄的片刻的绚丽。他们在自己美丽的国土上年复一年很自然地满怀遗憾地看着夏天的葱郁繁茂逐渐进入冬令的凋零枯萎，年复一年很自然地满怀喜悦地欢呼春季新鲜生命的茁长。他们习惯于将自然力量拟人化，以想像的热烈色彩，渲染关于自然的冷漠的抽象，以神秘幻想的绚丽帷布覆盖赤裸裸的现实，他们从一年四季变易的景象中为自己塑造出一系列女神祇、精灵鬼怪，随着每年繁殖的消长相应地欢欣喜悦、沮丧忧愁，并自然地反映于喜庆热闹、悲戚哀悼的各种宗教仪式之中。研究某些死亡后又复活的希腊神祇，会给我们提供一系列与

阿多尼斯、阿蒂斯以及奥锡利斯悲伤形象相同的图画。下面且从狄俄尼索斯谈起。

387

酒神狄俄尼索斯或巴克斯是我们最熟知的葡萄树以及葡萄酒的人格化。对他的狂热的崇奉，通过纵情的舞蹈，激动的音乐，和极度的醉酒而表现出来。这似乎起源于色雷斯的野蛮氏族，因为这些氏族都是以嗜酒著名的。我们的神秘教义和奢糜仪式，对于希腊民族的聪明才智和清醒气质，基本上都是外来的东西。然而这种宗教对于热爱神秘并自然地倾向于复返原始状态的大多数人都很有吸引力，因此它就像野火似的很快传播于整个希腊，成为希腊民族诸神中最出名的神（虽然荷马未曾对它垂青），有关他的故事和礼仪，同奥锡利斯的故事和礼仪很相似。这就导致了古今学者认定狄俄尼索斯是变相的奥锡利斯，是直接从埃及输入希腊的。然而大量的证据都表明他起源于色雷斯。这两种崇奉之相似，可以从两者的思想和习俗的相似得到充分证明。狄俄尼索斯的最大特征固然表现为葡萄树与繁茂的葡萄藤蔓，他同时也是一般的树木之神。我们听说几乎所有的希腊人都祀奉“树神狄俄尼索斯”。在维奥蒂亚，他的称号之一就是“树中的狄俄尼索斯”。他的形象通常总是一棵直立的木柱，没有手臂，身披外套，有一个满脸胡须的面具表示头部，头上和身上披覆着枝叶，以显示神的本性。花瓶上画着他的肖像，总是长在一株矮树或灌木上面。在米昂德〔小亚细亚西南的一条河流，今名门德列斯，流入爱琴海。〕的麦格尼西亚地方，据说在一棵被风吹折的悬铃木上发现过一尊狄俄尼索斯的肖像。他是培植树木的庇护神，人们祈求他保佑树木生长，种田人，主要是果农，特别敬奉他，把他的形象按天然树桩的姿态竖立在果树园内。传说各种果树，特别是苹果树和无花果树，都是他发现的，人们常称他为“生长果实的”“青绿果实的”“促使果实生长者”。他的称号之一是“蕃衍”或“茁长”（指树汁或花萼）。在阿蒂卡和阿黑亚的帕特雷，有一个名叫“多花的”狄俄尼索斯。雅典人向他祭祀祈求果实丰产。除葡萄树之外，专门奉献给他的树还有苍松和翠柏。德尔斐的神谕叮嘱科林斯〔科林斯是古希腊著名的奴隶制城邦〕人“当神一样地”敬奉一种松树。所以他们就用这种松树塑出狄俄尼索斯的两种形象、红色的面容和镀金的身躯。他或他的敬奉者手中常常拿着一种工艺精制的手杖，杖的一端是圆锥形的松木。常春藤和无花果树总是特别和他密切关联的。在阿查纳的阿蒂克镇上，有一种狄俄尼索斯常春藤；拉色蒂蒙〔即斯巴达〕地方有一种狄俄尼索斯无花果；纳克索斯岛上人们把无花果树叫作美丽查（*meilicha*）〔古希腊语，意思是温柔的、和蔼可亲的、慈善祥和的。〕，那里有一个狄俄尼索斯·美丽查，其形象是用无花果树木料雕刻出来的。

另外，还有一些迹象，虽然很少，却颇有意义。它们表明狄俄尼索斯被当作农业或谷物之神，表明狄俄尼索斯从事农耕，是第一个驾牛犁田者，在他之前犁田都是靠人力背拉的。有些学者通过这一传说找到了他之所以被敬奉他的人们想像为像牛一样身形的原因。根据传说，狄俄尼索斯扶着犁头，撒播种子，减轻了农耕



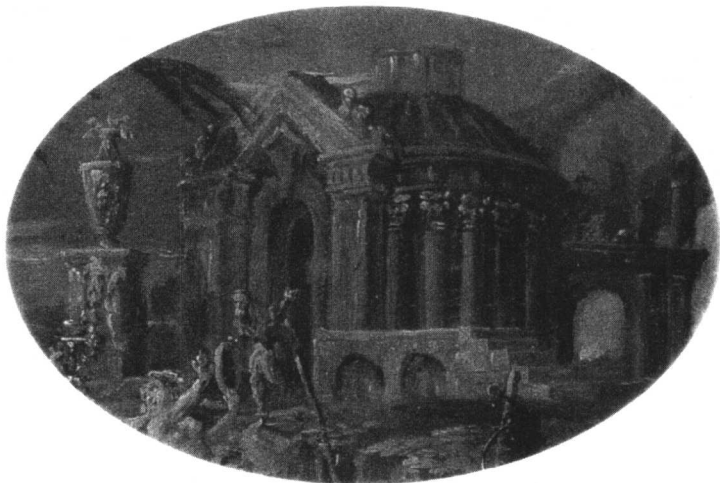
酒神巴克斯。巴克斯的希腊名字叫作狄俄尼索斯，据说他的好友因决斗而死，他含泪埋葬了朋友，不久坟墓上长出了葡萄，他取了葡萄榨了汁饮下，顿感兴奋异常。自此，人们便用葡萄酿酒，巴克斯也就成了酒神。这是首幅以同性恋姿态描绘酒神巴克斯的作品，画中表现了非常强烈的情欲，其中腐烂的水果象征着青春堕落的肉体。

388

者的劳动。据说在色雷斯的一个氏族，比索泰人的土地上有一座很大很壮观的狄俄尼索斯神殿，每逢狄俄尼索斯的节日夜间，神殿里都要放出明亮的光辉，显示神狄俄尼索斯赐予的丰收。如果那年收成不佳，则那年节日期间夜里就没有这种光辉，神殿上空跟平常一样一片黑暗。狄俄尼索斯的徽志中有一种簸箕，像一只敞开的铲形大篮子，迄至现代农民仍然用它来簸扬谷物。这种简单的农具形象地表现了狄俄尼索斯的神秘仪式。据说农家婴儿出世时总把狄俄尼索斯的神像放在簸箕里，好像放在摇篮里似的。

他在艺术品上又被表现为睡在摇篮里的婴儿。在这些传说和艺术表现形态中他被称为“利克乃茨”(Liknites)，即“簸箕里的他”的意思。

像其他植物神祇一样，据说狄俄尼索斯也是横遭暴死却又复活。有关他受罪、死亡和复活等情景都在祭祀



狄俄尼索斯的神殿

他的神圣仪礼中表演出来。诗人依纳斯写过他的悲剧性故事。宙斯变化为蛇形去看望珀耳塞福涅，后者为他生育了扎格柔斯，也就是狄俄尼索斯，是一个带角的婴儿。刚出生不久，这孩子就爬上他父亲宙斯的宝座，仿效伟神宙斯，用他的小手放出雷电。可是在宝座上时间不久，一次当他照镜子的时候，叛逆的提坦诸神〔希腊神话中天神乌拉诺斯和地神该亚的子女们，为老一代神祇。他们推翻乌拉诺斯，立克洛诺斯为主。克洛诺斯之子宙斯又推翻克洛诺斯而自立，形成新的统治，提坦诸神群起反抗，终为宙斯所败。〕手执利刃来谋杀他。那些提坦神用白粉涂抹了颜面，他变化成各种形态以躲避对他的攻击，他变作宙斯，变作克洛诺斯，又变作青年人、狮子、马和蛇，最后变作公牛，终于在攻击他的敌人的刀下被剁成碎块。据弗米卡特·马特纳斯记述狄俄尼索斯在克里特岛上的神话，大致这样：传说狄俄尼索斯是克里特岛王朱庇特的私生子，朱庇特远赴海外，将王位和君权都交给了年幼的狄俄尼索斯。岛王知道妻子嫉妒这孩子，便将他托付给心腹卫士加以保护。岛王的妻子朱诺贿赂了卫士，用一种拨浪鼓似的玩具和巧制的镜子逗引这孩子进入预先埋伏的地方，由她的仆从提坦将他肢解，切成碎块，用香草

煮烂吃掉了。孩子的姐姐密涅参与了这一行动并保留了孩子的心脏，等朱庇特回来后向他陈述了这全部罪行。朱庇特十分愤怒，将提坦全部拷打致死，雕塑了孩子的肖像，把孩子的心脏放在像内，特为孩子建了一座殿宇留作纪念，借以宽慰丧子之痛。这种传说遵循神话即夸大的史实的说法，把神话人物朱庇特和朱诺（即宙斯和赫拉）当成了克里特岛的国王和王后。传说里提到的卫士就是神话中的库里特人，他们环绕婴儿狄俄尼索斯跳着战舞，就像传说中讲的他们环绕婴儿宙斯跳着战舞一样。值得注意的是依纳斯和弗米卡特都记载过这种传说故事，都说到狄俄尼索斯在幼年时曾一度继承过他父亲宙斯的王位。普罗克勒〔约410~485，希腊哲学家。〕也这样说过：“狄俄尼索斯是宙斯指定的众神中最后的一位王。他父亲把他放在王位上，把王权节杖交给他掌握，使他成为众神之王。”这些传说表明了这样的习俗：暂时授予国王之子以王位尊严，作为代替其父王献祭的第一步。人们以为石榴是狄俄尼索斯的血溅出来后变成的，正像银莲花是阿多尼斯的血、紫罗兰是阿蒂斯的血变成的那样。所以妇女们在塞斯莫福里亚的节日里不吃石榴。据某些人说，狄俄尼索斯被砍断的四肢，是由阿波罗埋葬于帕纳塞斯〔在希腊中部，古代是阿波罗与缪斯的圣地。〕，经宙斯指令又拼复起来。狄俄尼索斯的墓就在德尔斐神殿内，阿波罗的金像旁边。据另一文献记载，狄俄尼索斯的墓在底比斯〔古代维奥蒂亚地区的主要城市，在希腊中东部。〕，其尸体是碎裂的。但文献并未提到他的复活。可是有关他的神话的其他文字对这一点却有种种说法。有一种说法，把狄俄尼索斯说成为宙斯和德墨忒耳的儿子，是母亲把儿子的一小块碎裂尸体拼凑起来，使他又恢复了年轻的生命。其他各种说法只是简单地提到他被埋葬之后又复活了，升进天堂；也有说他受到致命的创伤躺在地上，是宙斯把他救活的；也有说宙斯吞下了狄俄尼索斯的心，后来又由塞墨勒把他重生出来。在一般的传说中，塞墨勒被说成为狄俄尼索斯的母亲。还有一种说法，说狄俄尼索斯的心被捣碎后放在汤药里给塞墨勒服下，于是怀孕生了他。

上面谈了各种神话传说，下面再谈一些宗教仪式。我们发现克里特人每隔两年举行一次纪念狄俄尼索斯的节日活动，充分表现了对狄俄尼索斯的热情。他在生命垂危时的所作所为和遭受的苦难，都在敬奉他的人群眼前表演出来。敬奉的人群当场用牙撕裂一头活着的公牛，然后在树林中到处乱跑，疯狂地呼叫。有人捧着一个精致的盒子走在人群前面，据说盒子里盛的是狄俄尼索斯的神圣的心脏。人们用杂乱的笛声与鼓钹声，模仿着引诱年幼的神受害的铃声，还扮演神话所描述的狄俄尼索斯复活的情景。狄俄尼索斯的复活甚至成了有关复活问题的普遍论据，至少是长生不死的普遍论据，向信奉者进行说教。普鲁塔克就是根据有关狄俄尼索斯的神话中灵魂不灭的思想撰文安慰妻子不必因幼女夭亡而痛苦。另一关于狄俄尼索斯死亡和复活的神话，说他进入阴间救活他母亲塞墨勒。古希腊阿戈斯地方的传说则说他通过阿尔赛尼湖进入阴间。阿基夫人〔即古希腊阿戈斯地方的人。〕每年都在该地纪念他